

De : [Responsable Accés](#)
A : [REDACTED]
Objet : Complément d'information | Dossier 2024-10317
Date : 15 avril 2024 13:40:35
Pièces jointes : [REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED],

La présente fait suite à votre demande d'accès à l'information reçue le 5 février 2024.

Comme requis, le tiers a procédé à l'examen du document en vertu de l'article 49 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A 2.1) et ne s'oppose pas à la divulgation des renseignements soumis à son attention. Vous trouverez ci-joint un document de 34 pages avec les informations demandées.

Notez que des renseignements personnels ont été caviardés à la demande de l'entreprise, en vertu des articles 54 et 55 de la Loi sur l'accès.

Si vous désirez contester cette décision, il vous est possible de le faire en vous adressant à la Commission d'accès à l'information dans les trente (30) jours suivant la date de la présente décision. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Je vous prie de recevoir, [REDACTED], l'expression de mes sentiments distingués.

David St-Martin
Directeur général
Responsable de l'accès aux documents
et de la protection des renseignements personnels

**Direction générale de l'organisation du budget,
de l'administration et du secrétariat**
Ministère des Finances
390, boulevard Charest Est, 8^e étage
Québec (Québec) G1K 3H4
Tél.: 418 643-1229
www.finances.gouv.qc.ca

De : [Pearson, Claudine](#)
A : [REDACTED]
Objet : RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec
Date : 3 décembre 2021 11:56:00

Debbie,
9h00 is great!
Thank you for all your help!
Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : December 3, 2021 11:34 AM
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Hi Claudine,
I connect with Mr. Daly's office. January 13 is a popular day on his calendar but his assistant can move a meeting that morning if necessary. Could we set this meeting for 9 or 9:30 on January 13? If that does not work, on January 12 could somewhere between 3 & 5pm work?
Please let me know at your convenience.
Have a good day,
Debbie

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, December 3, 2021 9:59 AM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances



Good morning Debbie,
At this time, we have confirmed other meetings on January 13th and can extend his visit based on Mr. Bettman's schedule.
Minister Girard will be accompanied by Pierre Côté, Deputy minister.
Thank you for your quick reply!
Kind regards,
Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : December 3, 2021 9:57 AM
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Good morning Claudine,
I tried to reach you by phone but since I was unable to reach you this email is a follow up to my message. I have reviewed Mr. Bettman's calendar and was wondering if you were targeting a particular week in January for Mr. Girard's trip to New York. I will then send you dates based upon Mr. Girard's plans.
Mr. Bettman will be joined by William Daly, Deputy Commissioner of the NHL at this

meeting. Once I know of Mr. Girard's plans I will coordinate dates and times.
Thank you,
Debbie Jordan

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Friday, December 3, 2021 9:04 AM

To: Debbie Jordan [REDACTED]

Subject: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances



Good morning Mrs. Jordan,

I am contacting you from the office of Mr. Eric Girard, Minister of Finance of Quebec.

Mr. Girard will be travelling to New York in January and would appreciate the opportunity to meet with Mr. Bettman.

I may also be reached at [REDACTED] should you wish to discuss this further.

Thank you for your consideration and please accept, Mrs. Jordan, our best regards,

Claudine Pearson

Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre

Cabinet du ministre des Finances

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : Debbie Jordan
A : [Pearson, Claudine](#)
Objet : RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec
Date : 5 janvier 2022 08:58:23

Hi Claudine,
I hope you had a nice holiday and best wishes for a Happy & Healthy New Year !
Doing the meeting virtually makes sense.
Thank you – have a good day !!!

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Wednesday, January 5, 2022 8:28 AM

To: Debbie Jordan [REDACTED]

Subject: RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances



Good morning Debbie,
Firstly, let me wish you all the best for 2022!
Given the current situation, Minister Girard is suggesting a virtual introductory meeting on January 13th. An in-person meeting could be scheduled when the sanitary situation allows it.
Furthermore, we will be providing a presentation by end of day Monday.
Please let me know if this works and I'll send an invitation.
I remain available should you wish to discuss this further: [REDACTED]

Thank you and kind regards,

Claudine Pearson

Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre

Cabinet du ministre des Finances

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

De : Debbie Jordan <[REDACTED]>

Envoyé : December 6, 2021 1:25 PM

À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Hi Claudine,

I spoke to Mr. Bettman and he would prefer a general response – meeting next month, week of....

If you have any questions, please let me know.

Thanks !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Monday, December 6, 2021 12:20 PM

To: Debbie Jordan [REDACTED]

Subject: RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances



Good afternoon Debbie,

We fully understand Mr. Bettman's position but as soon as we announce a meeting has been scheduled, the next question will be: When is the meeting?

Would disclosing solely the date be a possibility?

Thank you again for your assistance and have a great day,

Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]

Envoyé : December 6, 2021 9:39 AM

À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Good morning Claudine,

I hope you had a nice weekend !

I spoke to Mr. Bettman and he indicated he would not have a problem saying a meeting has been scheduled, but does not see any reason to announce when or where the meeting will take place.

Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Monday, December 6, 2021 8:09 AM

To: Debbie Jordan [REDACTED]

Subject: RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances



Good morning Debbie,

Hope you had a good week-end!

I wanted to check if it would be agreeable if we were to publicly disclose that the meeting has been scheduled?

Thank you and regards,

Claudine Pearson

Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre

Cabinet du ministre des Finances

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE – En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

De : Debbie Jordan [REDACTED]

Envoyé : December 3, 2021 11:34 AM

À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Hi Claudine,

I connect with Mr. Daly's office. January 13 is a popular day on his calendar but his assistant can move a meeting that morning if necessary. Could we set this meeting for 9 or 9:30 on January 13? If that does not work, on January 12 could somewhere between 3 & 5pm work?

Please let me know at your convenience.

Have a good day,

Debbie

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Friday, December 3, 2021 9:59 AM

To: Debbie Jordan [REDACTED]

Subject: RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances



Good morning Debbie,

At this time, we have confirmed other meetings on January 13th and can extend his visit based on Mr. Bettman's schedule.

Minister Girard will be accompanied by Pierre Côté, Deputy minister.

Thank you for your quick reply!

Kind regards,

Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]

Envoyé : December 3, 2021 9:57 AM

À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Good morning Claudine,

I tried to reach you by phone but since I was unable to reach you this email is a follow up to my message. I have reviewed Mr. Bettman's calendar and was wondering if you were targeting a particular week in January for Mr. Girard's trip to New York. I will then send you dates based upon Mr. Girard's plans.

Mr. Bettman will be joined by William Daly, Deputy Commissioner of the NHL at this meeting. Once I know of Mr. Girard's plans I will coordinate dates and times.

Thank you,

Debbie Jordan

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Friday, December 3, 2021 9:04 AM

To: Debbie Jordan [REDACTED]

Subject: Meeting request | Minister of Finance of Quebec

Ministère des Finances



Good morning Mrs. Jordan,

I am contacting you from the office of Mr. Eric Girard, Minister of Finance of Quebec.
Mr. Girard will be travelling to New York in January and would appreciate the opportunity to meet with Mr. Bettman.

I may also be reached at [REDACTED], should you wish to discuss this further.

Thank you for your consideration and please accept, Mrs. Jordan, our best regards,

Claudine Pearson

Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre

Cabinet du ministre des Finances

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE — En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : Debbie Jordan
A : [Pearson, Claudine](#)
Objet : RE: Meeting with Minister of Finance of Québec
Date : 11 janvier 2022 16:58:02

Hi Claudine,

I hope you are doing well.

Yes, we received the calendar invitation and I will give Mr. Bettman and Mr. Daly the presentation you sent.

Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Tuesday, January 11, 2022 2:03 PM

To: Debbie Jordan [REDACTED]

Subject: Meeting with Minister of Finance of Québec

Ministère des Finances



Good afternoon Debbie,

As mentioned, please find the presentation in preparation for Thursday meeting.

I would also like to confirm that you received the calendar invitation with the Teams link?

Thank you and kind regards,

Claudine Pearson

Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre

Cabinet du ministre des Finances

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE — En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : [Pearson, Claudine](#)
A : [REDACTED]
Date : 13 janvier 2022 12:59:00

Good afternoon Debbie,

Firstly, let me thank you for all your assistance in setting up the meeting.

Please find below a translation of the tweets Minister Girard sent out earlier :

Cordial meeting with Messrs Bettman and Daly. We expressed our interest in an NHL franchise in Quebec and demonstrated that it would be an important asset for the league. The NHL greatly appreciated our approach and indicated that it is not currently in a position to respond positively to our interest. We have agreed to stay in touch and keep the channels of communication open.

Kind regards,

Claudine Pearson

Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre

Cabinet du ministre des Finances

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE — En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

De : Debbie Jordan
A : [Pearson, Claudine](mailto:Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca)
Objet : RE:
Date : 13 janvier 2022 14:12:59

Hi Claudine,
The statement came from Mr. Bettman and Mr. Daly.

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Thursday, January 13, 2022 1:41 PM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: RE:

Ministère des Finances



Debbie,
Sorry, one more thing! Some reporters are quoting a statement from the NHL. Is there an official source for that statement?
Thank you,
Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : January 13, 2022 1:04 PM
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : RE:
Thank you Claudine. Have a nice weekend !!!

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Thursday, January 13, 2022 12:59 PM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject:

Ministère des Finances



Good afternoon Debbie,
Firstly, let me thank you for all your assistance in setting up the meeting.
Please find below a translation of the tweets Minister Girard sent out earlier :

Cordial meeting with Messrs Bettman and Daly. We expressed our interest in an NHL franchise in Quebec and demonstrated that it would be an important asset for the league. The NHL greatly appreciated our approach and indicated that it is not currently in a position to respond positively to our interest. We have agreed to stay in touch and keep the channels of communication open.

Kind regards,
Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest

De : Debbie Jordan
A : [Pearson, Claudine](#)
Objet : RE: Call this Friday
Date : 8 février 2022 15:08:49

OK – Mr. Bettman will be on cel [REDACTED]. Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Tuesday, February 8, 2022 3:03 PM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: RE: Call this Friday

Ministère des Finances



Thank you! Let's confirm for 2h30. Mr. Girard will call.
Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : February 8, 2022 3:02 PM
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : RE: Call this Friday
Hi Claudine,
Any of those times will work for Mr. Bettman. Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Tuesday, February 8, 2022 1:35 PM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: RE: Call this Friday

Ministère des Finances



Hi Debbie,
This should not be too long a call (+/- 15 minutes).
Mr. Girard is free between 11h30 and 1h00 and also at 2h30. But, I'll move things around to accommodate Mr. Bettman's schedule, if necessary.
Kind regards,
Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : February 8, 2022 1:15 PM
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : RE: Call this Friday

Hi Claudine,
Sorry but I have been in meetings all morning. I will look at Mr. Bettman's calendar and get back to you with proposed times.
Any time work better ?

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Tuesday, February 8, 2022 12:58 PM

To: Debbie Jordan [REDACTED]

Subject: Call this Friday

Ministère des Finances



Good afternoon Debbie,

Hope you're doing well!

Would it be possible to schedule a call this Friday between Messrs. Bettman & Girard.

Thank you and have a great day,

Claudine Pearson

Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre

Cabinet du ministre des Finances

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE — En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : Debbie Jordan
A : [Pearson, Claudine](#)
Objet : RE: Meeting with Minister of Finance of Québec
Date : 7 mars 2022 17:34:33

The office number: [REDACTED]
Thank you – have a good night !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, March 7, 2022 5:09 PM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: RE: Meeting with Minister of Finance of Québec

Ministère des Finances



That's great. Best number to reach Mr. Bettman at that time?
Thank you again for your help,
Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : March 7, 2022 5:02 PM
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : RE: Meeting with Minister of Finance of Québec
Would Thursday at 3pm work?

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, March 7, 2022 4:41 PM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: RE: Meeting with Minister of Finance of Québec

Ministère des Finances



Hi Debbie,
Thursday afternoon or Friday between 11h and 3h are available, whatever is more convenient for you.
Thank you,
Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : March 7, 2022 4:39 PM
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : RE: Meeting with Minister of Finance of Québec
Hi Claudine,

Sorry but I just saw your email. Is there a day that works best for the Minister?

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, March 7, 2022 11:01 AM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: RE: Meeting with Minister of Finance of Québec

Ministère des Finances



Good morning Debbie,

Hope you are doing well!

Minister Girard was hoping to schedule a call this week with Mr. Bettman to follow-up on their previous conversations. Would it be possible to arrange a time?

Thank you and kind regards,

Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]

Envoyé : January 26, 2022 1:49 PM

À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Meeting with Minister of Finance of Québec

Thank you so much !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Wednesday, January 26, 2022 1:41 PM

To: Debbie Jordan [REDACTED]

Subject: RE: Meeting with Minister of Finance of Québec

Ministère des Finances



Good afternoon Debbie,

Thank you for your email. As I am WFH, the way to reach me is my cell : [REDACTED]

Mr. Girard reached out and they'll speak later.

Have a great day,

Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]

Envoyé : January 26, 2022 1:14 PM

À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Meeting with Minister of Finance of Québec

Hello Claudine,

I hope you are doing well !

Mr. Bettman would like to speak to Minister Girard if that is possible. I left a voice mail message in the office but thought I would reach out to you as well. Mr. Bettman is in the office and can be reached at [REDACTED]

Thanks so much for your help !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Tuesday, January 11, 2022 2:03 PM

To: Debbie Jordan <[REDACTED]>

Subject: Meeting with Minister of Finance of Québec

Ministère des Finances



Good afternoon Debbie,
As mentioned, please find the presentation in preparation for Thursday meeting.
I would also like to confirm that you received the calendar invitation with the Teams link?
Thank you and kind regards,

Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre
Cabinet du ministre des Finances
Ministère des Finances
380, rue Saint-Antoine Ouest
Montréal (Québec) H2Y 3X7
Téléphone : 514 873-5363
www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE — En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : Debbie Jordan
A : [Pearson, Claudine](#)
Objet : RE: meeting next week
Date : 8 avril 2022 10:55:05

Hi Claudine,
Monday and Tuesday will not work for Gary during the those times. I will see what availability Mr. Daly has on Wednesday and Thursday and I will get back to you.
Thank you !!!

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Friday, April 8, 2022 10:44 AM

To: Debbie Jordan <[REDACTED]>

Subject: RE: meeting next week

Ministère des Finances



Hi Debbie,

Ideally,

Monday at 11h00

Tuesday after 3h30

Wednesday 12h or after 4h00

Thursday after 12h00

I can also move some things around to fit their agendas, but we are sitting in Parliament next week so some are impossible to move.

Thank you for your quick reply,

Claudine

De : Debbie Jordan <[REDACTED]>

Envoyé : April 8, 2022 10:24 AM

À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Objet : RE: meeting next week

Hi Claudine,

I will coordinate with Mr. Daly's office and get back to you with dates and times. Are there any dates or times that work best for your side?

Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Friday, April 8, 2022 9:45 AM

To: Debbie Jordan <[REDACTED]>

Subject: meeting next week

Ministère des Finances



Good morning Debbie,

Hope you are doing well!

Would it be possible to schedule a Teams meeting next week with Messrs. Bettman & Daly? On our

side, Minister Girard would be joined by Pierre Côté, Deputy minister.

Thank you and have a great Friday!

Claudine Pearson

Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre

Cabinet du ministre des Finances

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE — En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : [Pearson, Claudine](#)
A : [REDACTED]
Objet : Re: meeting next week
Date : 8 avril 2022 17:15:15

I included him the invitation.

Claudine

From: Debbie Jordan <[REDACTED]>
Sent: Friday, April 8, 2022 5:13:23 PM
To: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Subject: RE: meeting next week

Hi Claudine,

Can you include Mr. Daly's email on the invite [REDACTED]

If you prefer, I can forward the invite to him. Just let me know.

Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, April 8, 2022 5:02 PM
To: Debbie Jordan <[REDACTED]>
Subject: RE: meeting next week

Ministère des Finances



Hi Debbie,

Thursday at 12h00 is perfect. I'll send out the invitation!

Enjoy your week-end,

Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : April 8, 2022 4:57 PM
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : RE: meeting next week

Hi Claudine,

This is what I can offer:

Wednesday between 1 & 2:30 or at 4:30.

Thursday at 12 noon or 3:30.

Please let me know if these days/times can work.

Thank you – have a nice weekend !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Friday, April 8, 2022 10:44 AM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: RE: meeting next week

Ministère des Finances



Hi Debbie,

Ideally,

Monday at 11h00

Tuesday after 3h30

Wednesday 12h or after 4h00

Thursday after 12h00

I can also move some things around to fit their agendas, but we are sitting in Parliament next week so some are impossible to move.

Thank you for your quick reply,

Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]

Envoyé : April 8, 2022 10:24 AM

À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Objet : RE: meeting next week

Hi Claudine,

I will coordinate with Mr. Daly's office and get back to you with dates and times. Are there any dates or times that work best for your side?

Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Friday, April 8, 2022 9:45 AM

To: Debbie Jordan [REDACTED]

Subject: meeting next week

Ministère des Finances



Good morning Debbie,

Hope you are doing well!

Would it be possible to schedule a Teams meeting next week with Messrs. Bettman & Daly? On our side, Minister Girard would be joined by Pierre Côté, Deputy minister.

Thank you and have a great Friday!

Claudine Pearson

Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre

Cabinet du ministre des Finances

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE — En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : [Pearson, Claudine](#)
A : [REDACTED]
Objet : RE: meeting minister Girard
Date : 3 mai 2022 19:02:00

Good evening Debbie,
I'll wait to hear from you.
Have a great evening!
Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : May 3, 2022 6:59 PM
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : FW: meeting minister Girard

Hi Claudine,
So sorry for the late email. As I said it's a busy week with the games and travel plans. As of right now, Gary is scheduled to be out of town on May 19 attending a conference. When Gary returns to the office on Thursday I will ask him if he still plans on attending this conference and if not, we can discuss timing of a meeting. I hope that works for you.
Thank you – have a nice evening !
Regards,
Debbie

From: Debbie Jordan
Sent: Monday, May 2, 2022 12:48 PM
To: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Subject: RE: meeting minister Girard

Hi Claudine,
I hope you are doing well !
We have just started the playoffs today and Gary is going on the road for the week. Can I get back to you with dates tomorrow as I have to finish the travel plans and game tickets today.
Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, May 2, 2022 10:18 AM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: meeting minister Girard

Ministère des Finances



Good morning Debbie,
Hope you are doing well!

Minister Girard will be travelling to New York on May 19th and was hoping to be able to meet with Mr. Bettman. His schedule is open in the morning, if it is possible. He will be accompanied by Mr. Pierre Côté, Deputy Minister.
Thank you and have a great day,
Claudine Pearson
Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre

De : Debbie Jordan
A : [Pearson, Claudine](#)
Objet : RE: meeting minister Girard
Date : 13 mai 2022 07:59:48

Good morning Claudine,

That's good news ! We are located at [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]. I will have their names on the security list. Please ask them to check in [REDACTED], present a photo ID and have their picture taken. They will receive an [REDACTED]. When they arrive on the [REDACTED] [REDACTED], they should check in at the reception desk and the receptionist will alert me to their arrival.

Thank you – have a nice weekend !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Friday, May 13, 2022 7:54 AM

To: Debbie Jordan <[REDACTED]>

Subject: RE: meeting minister Girard

Ministère des Finances



Good morning Debbie,

10h00 is great. Just a reminder that Minister Girard will be accompanied by Pierre Côté, Deputy Minister.

And, just to be on the safe side, could you confirm the address of your offices?

Thank you and have a great day,

Claudine

De : Debbie Jordan <[REDACTED]>

Envoyé : May 12, 2022 5:21 PM

À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Objet : RE: meeting minister Girard

Hi Claudine,

Can we set the meeting time at 10 am? Gary has an earlier meeting and I want to give him enough time should the meeting go longer than expected. Please let me know.

Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Thursday, May 12, 2022 10:37 AM

To: Debbie Jordan <[REDACTED]>

Subject: RE: meeting minister Girard

Ministère des Finances



Debbie,

Would 9h30 work?

Thank you !

Claudine

Hi Claudine,

I hope you are doing well !

We have just started the playoffs today and Gary is going on the road for the week. Can I get back to you with dates tomorrow as I have to finish the travel plans and game tickets today.

Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Monday, May 2, 2022 10:18 AM

To: Debbie Jordan [REDACTED]

Subject: meeting minister Girard

Ministère des Finances



Good morning Debbie,

Hope you are doing well!

Minister Girard will be travelling to New York on May 19th and was hoping to be able to meet with Mr. Bettman. His schedule is open in the morning, if it is possible. He will be accompanied by Mr. Pierre Côté, Deputy Minister.

Thank you and have a great day,

Claudine Pearson

Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre

Cabinet du ministre des Finances

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE — En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : Debbie Jordan [REDACTED]

Envoyé : May 12, 2022 10:31 AM

À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Objet : RE: meeting minister Girard

Good morning Claudine,

Gary's trip on Wednesday has been cancelled to the following afternoon so Gary is now available the morning of Thursday, May 19. Please let me know what time will work for the Minister.

Thank you !!!!

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Thursday, May 12, 2022 10:26 AM

To: Debbie Jordan [REDACTED]

Subject: RE: meeting minister Girard

Ministère des Finances



Good morning Debbie,

Hope you are well!

Just wanted to confirm that a meeting will not be possible on May 19th?

Thank you and have a great day!

Claudine Pearson

Attachée politique et responsable de l'agenda du Ministre

Cabinet du ministre des Finances

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE — En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

De : Debbie Jordan <[REDACTED]>

Envoyé : May 3, 2022 6:59 PM

À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Objet : FW: meeting minister Girard

Hi Claudine,

So sorry for the late email. As I said it's a busy week with the games and travel plans. As of right now, Gary is scheduled to be out of town on May 19 attending a conference. When Gary returns to the office on Thursday I will ask him if he still plans on attending this conference and if not, we can discuss timing of a meeting. I hope that works for you.

Thank you – have a nice evening !

Regards,

Debbie

From: Debbie Jordan

Sent: Monday, May 2, 2022 12:48 PM

To: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Subject: RE: meeting minister Girard

De : Debbie Jordan
A : [Pearson, Claudine](#)
Objet : RE: possible meeting this week
Date : 8 novembre 2022 14:24:01

Hi Claudine,
Will you be sending the invite?

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, November 7, 2022 5:25 PM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: Re: possible meeting this week

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances



Hi Debbie,
That works!!
Thank you again!
Claudine

From: Debbie Jordan [REDACTED]
Sent: Monday, November 7, 2022 5:01:31 PM
To: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Subject: RE: possible meeting this week

Hi Claudine,
Mr. Bettman [and Mr. Daly] are available on Thursday, November 10 at 9:00 a.m. Unfortunately, due to Mr. Bettman's travel schedule and previously scheduled meetings this would be the only time he would have available this week. Please let me know if that can work.
Thank you,
Debbie

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Monday, November 7, 2022 9:27 AM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: possible meeting this week

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances



Good morning Debbie,
I hope you are well!

Minister Girard was hoping to schedule a Teams meeting with Messrs. Bettman and Daly this week.
Would they have any availabilities Thursday or Friday?

Thank you and have a great day,

Claudine Pearson

Conseillère politique et responsable de l'agenda du ministre

Cabinet du ministre des Finances

et ministre responsable des Relations avec les Québécois d'expression anglaise

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest, 5^e étage

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE — En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbying, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Suivez-nous!



Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Suivez-nous!



Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : [Pearson, Claudine](#)
A : [REDACTED]
Objet : RE: can't get on the call
Date : 10 novembre 2022 09:08:00

Received! Thank you so much!!! They're joining now

-----Message d'origine-----

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : 10 novembre 2022 09:08
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : Re: can't get on the call

You should receive the invite shortly.

Sent from my iPhone

> On Nov 10, 2022, at 9:03 AM, Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca> wrote:
>
> EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

>
> [Ministère des Finances]

>
>
> Hi Debbie,

>
> Possible to send a link?

>
> Thaqnk you!!

>
> -----Message d'origine-----

> De : Gary Bettman [REDACTED]
> Envoyé : 10 novembre 2022 09:01
> À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
> Objet : can't get on the call

>
> please switch to zoom.

>
> Gary B. Bettman

> NHL / [REDACTED]

>
> Suivez-nous!

>
> [Accéder au compte Twitter du MFQ] <<https://twitter.com/FinancesQuebec>> [Accéder au compte Facebook du MFQ] <<https://www.facebook.com/FinancesQuebec/>> [Accéder au compte LinkedIn du MFQ] <<https://www.linkedin.com/company/minist-re-des-finances-du-qu-bec?trk=biz-companies-cym>>

>
>
> Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

>
>

De : [Pearson, Claudine](#)
A : [REDACTED]
Objet : RE:
Date : 31 mai 2023 14:07:00

Good afternoon Debbie,
Thank you for following-up!
Should the series end earlier, do not hesitate to get in touch and we'll look into maybe staying an extra day.
Otherwise, I'll reach out later this summer when we confirm Minister Girard's trip in the fall.
Thank you again and kind regards,
Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : 30 mai 2023 13:55
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : RE:

Hi Claudine,
I hope you are doing well!
I wanted to let you know that unfortunately, due to the Stanley Cup Final schedule Gary will not be in New York the week of June 12 as he will be travelling between Vegas and Florida for the games. Please convey Gary's apologies to Minister Girard.
Regards,
Debbie

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Tuesday, May 23, 2023 12:05 PM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: RE:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances



Debbie,
Thank you for the quick reply... I figured that travel plans were still up in the air on your side!
I'll wait to hear from you,
Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : 23 mai 2023 11:52
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : RE:

Hi Claudine,
I hope you are doing well!
I will have to get back to you as those dates get closer. We will be in our Final round of games and

since I do not know the location of the games nor the date of such games, I am not able to confirm a meeting at this time. Once the third round concludes I will have a better understanding of Mr. Bettman's availability.
Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>

Sent: Tuesday, May 23, 2023 10:03 AM

To: Debbie Jordan [REDACTED]

Subject:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances



Good morning Debbie,
I hope you are doing well!

Minister Girard will be travelling to New York City on June 15th and was hoping to meet with Mr. Bettman. He may also meet on June 14th or 16th, if more convenient.

Thank you in advance and kind regards,

Claudine Pearson

Conseillère politique et responsable de l'agenda du ministre

Cabinet du ministre des Finances

et ministre responsable des Relations avec les Québécois d'expression anglaise

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest, 5^e étage

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE — En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Suivez-nous!



Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Suivez-nous!



Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le

De : Debbie Jordan
A : [Pearson, Claudine](mailto:Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca)
Objet : RE:
Date : 14 juin 2023 13:11:04

That would be perfect. What time works and who will be coming for the meeting? I want to put the names into the security system so there are no delays when they arrive.

Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Wednesday, June 14, 2023 12:56 PM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: RE:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances



Debbie,

We are there tomorrow, arriving in the morning and doing a lunch presentation at the Harvard Club. Would it be possible to schedule something mid-afternoon?

Thank you,

Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : 14 juin 2023 12:48
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : FW:

Hi Claudine,

I just spoke to Mr. Bettman. Is there anyway they could meet tomorrow?

From: Debbie Jordan [REDACTED]
Sent: Wednesday, June 14, 2023 11:55 AM
To: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Subject: RE:

Hi Claudine,

I have your original email in front of me and was waiting to discuss it with Mr. Bettman when he called in. As soon as I know his plans, I will reach out to you. Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Wednesday, June 14, 2023 11:18 AM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances



Good morning Debbie,

I am taking the chance of contacting you since the series are over, in the event that Mr. Bettman may be back in New York this Friday.

We understand if he is not back in town and will maintain the original plan to contact you on our next visit to New York in the fall.

Thanking you in advance, please accept our best regards,

Claudine Pearson

Conseillère politique et responsable de l'agenda du ministre

Cabinet du ministre des Finances

et ministre responsable des Relations avec les Québécois d'expression anglaise

Ministère des Finances

380, rue Saint-Antoine Ouest, 5^e étage

Montréal (Québec) H2Y 3X7

Téléphone : 514 873-5363

www.finances.gouv.qc.ca

MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE — En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

Suivez-nous!



Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Suivez-nous!



Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : Debbie Jordan
A : [Pearson, Claudine](mailto:Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca)
Objet : RE:
Date : 14 juin 2023 14:26:10

Great – we will see them tomorrow !

Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Wednesday, June 14, 2023 2:24 PM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: RE:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances



3h30 works!

Thank you!

Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : 14 juin 2023 14:23
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : RE:

Could they make it at 3:30 P.M.? There is a meeting at 2 that could last more than 1 hour. Please let me know. Thank you !

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Wednesday, June 14, 2023 1:13 PM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject: RE:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances



Hi Debbie,

Would 3h00 be good? Julie Gingras, our Deputy Minister, will accompany Minister Girard.

Thank you so much for your help setting this up,

De : [Pearson, Claudine](#)
A : [REDACTED]
Date : 15 juin 2023 10:27:00

Good morning Debbie,
Just wanted to let you know that Minister Girard will attend the meeting alone this afternoon.
Kind regards,
Claudine

De : [Pearson, Claudine](#)
A : [REDACTED]
Objet : RE:
Date : 16 octobre 2023 12:10:00

Good afternoon Debbie,
November 28 at 3:00 pm works for Mr. Girard.
Thank you and have a great day,
Claudine

De : Debbie Jordan [REDACTED]
Envoyé : 13 octobre 2023 16:00
À : Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Objet : RE:

Hi Claudine,
So sorry for my late response. With the season opening this week I have been busy with schedules, tickets and travel plans.
With respect to Mr. Bettman's availability he can be available on November 28 at 3:00 p.m. or if November 29 is preferred he is currently available between 10 & 11 a.m. or between 3 & 4 p.m.
Please let me know if either of these options work for you.
Thank you !!!!

From: Pearson, Claudine <Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca>
Sent: Wednesday, October 11, 2023 10:34 AM
To: Debbie Jordan [REDACTED]
Subject:

EXTERNAL EMAIL: Please use caution before clicking on links or opening attachments and contact the Service Desk if you doubt the validity of this email or its contents. The Original Sender of this email is Claudine.Pearson@finances.gouv.qc.ca

Ministère des Finances



Good morning Debbie,
I hope you are doing well!
Minister Girard will be travelling to New York on November 28th (afternoon) and 29th and was hoping that we would be able to schedule a meeting at Mr. Bettman's convenience.
Looking forward to hearing from you.
Kind regards,
Claudine

Suivez-nous!



Avis de confidentialité : Ce courriel peut contenir des renseignements confidentiels. S'il ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

De : [Pearson, Claudine](#)
A : [REDACTED]
Date : 10 novembre 2023 14:49:00

Good afternoon Debbie,

There will be a news conference next Tuesday with the Los Angeles' Kings in Quebec City (they will be announcing that they are holding their training camp and 2 exhibition games in Québec City in 2024). There is a high probability that reporters will ask Minister Girard if he has any scheduled upcoming meetings with Mr. Bettman. We wanted to see if you are comfortable if Mr. Girard discloses that on his next trip to NYC (November 28), they will meet.

I remain available if you want to discuss this further : [REDACTED]

Thank you and have a great week-end!

De : [Pearson, Claudine](#)
A : [REDACTED]
Date : 27 novembre 2023 15:47:00

Good afternoon Debbie,

Due to unforeseen circumstances, Minister Girard must cancel his trip to New York tomorrow.

We sincerely apologize for any inconvenience and hope to be able to reschedule on his next visit.

Kind regards,

Claudine

chapitre A-2.1

LOI SUR L'ACCÈS AUX DOCUMENTS DES ORGANISMES PUBLICS ET SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

- 24.** Un organisme public ne peut communiquer un renseignement fourni par un tiers lorsque sa divulgation risquerait vraisemblablement d'entraver une négociation en vue de la conclusion d'un contrat, de causer une perte à ce tiers, de procurer un avantage appréciable à une autre personne ou de nuire de façon substantielle à la compétitivité de ce tiers, sans son consentement.
- 25.** Un organisme public doit, avant de communiquer un renseignement industriel, financier, commercial, scientifique, technique ou syndical fourni par un tiers, lui en donner avis, conformément à l'article 49, afin de lui permettre de présenter ses observations, sauf dans les cas où le renseignement a été fourni en application d'une loi qui prévoit que le renseignement peut être communiqué et dans les cas où le tiers a renoncé à l'avis en consentant à la communication du renseignement ou autrement.
- 54.** Dans un document, sont personnels les renseignements qui concernent une personne physique et permettent de l'identifier.
- 55.** Un renseignement personnel qui a un caractère public en vertu de la loi n'est pas soumis aux règles de protection des renseignements personnels prévues par le présent chapitre. N'est pas non plus soumis à ces règles un renseignement personnel qui concerne l'exercice par la personne concernée d'une fonction au sein d'une entreprise, tel que son nom, son titre et sa fonction, de même que l'adresse, l'adresse de courrier électronique et le numéro de téléphone de son lieu de travail. Cependant, un organisme public qui détient un fichier de tels renseignements peut en refuser l'accès, en tout ou en partie, ou n'en permettre que la consultation sur place si le responsable a des motifs raisonnables de croire que les renseignements seront utilisés à des fins illégitimes.

RÉVISION**a) Pouvoir**

L'article 135 de la Loi prévoit qu'une personne peut, lorsque sa demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels ou dans le cas où le délai prévu pour répondre est expiré, demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

La demande de révision doit être faite par écrit; elle peut exposer brièvement les raisons pour lesquelles la décision devrait être révisée (art. 137).

L'adresse de la Commission d'accès à l'information est la suivante :

QUÉBEC

Commission d'accès à l'information
Bureau 2.36
525, boul. René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5S9

Tél. : 418 528-7741
Télec. : 418 529-3102

MONTRÉAL

Commission d'accès à l'information
Bureau 900
2045, rue Stanley
Montréal (Québec) H3A 2V4

Tél. : 514 873-4196
Télec. : 514 844-6170

b) Motifs

Les motifs relatifs à la révision peuvent porter sur la décision, sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur les frais exigibles ou sur l'application de l'article 9 (notes personnelles inscrites sur un document, esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature qui ne sont pas considérés comme des documents d'un organisme public).

c) Délais

Les demandes de révision doivent être adressées à la Commission d'accès à l'information dans les 30 jours suivant la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé au responsable pour répondre à une demande (art. 135).

La loi prévoit spécifiquement que la Commission d'accès à l'information peut, pour motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter le délai de 30 jours (art. 135).

APPEL DEVANT LA COUR DU QUÉBEC

a) Pouvoir

L'article 147 de la loi stipule qu'une personne directement intéressée peut porter la décision finale de la Commission d'accès à l'information en appel devant un juge de la Cour du Québec sur toute question de droit ou de compétence.

L'appel d'une décision interlocutoire ne peut être interjeté qu'avec la permission d'un juge de la Cour du Québec s'il s'agit d'une décision interlocutoire à laquelle la décision finale ne pourra remédier.

b) Délais

L'article 149 prévoit que l'avis d'appel d'une décision finale doit être déposé au greffe de la Cour du Québec, dans les 30 jours qui suivent la date de réception de la décision de la Commission par les parties.

c) Procédure

Selon l'article 151 de la loi, l'avis d'appel doit être signifié aux parties et à la Commission dans les dix jours de son dépôt au greffe de la Cour du Québec.